

DGT2010 Příručka (čeština)

Úvod

Blahopřejeme k Vašemu nákupu herních hodin DGT2010. DGT2010 jsou oficiální FIDE šachové hodiny, schválené a doporučené Mezinárodní šachovou federací FIDE. Jsou v plném souladu s FIDE pravidly a předpisy pro šachové hodiny a s pravidly šachu. Můžou být použity pro všechny hry pro 2 hráče, jako jsou šachy, go, dáma, shogi, Scrabble™ a mnoho, mnoho dalších. DGT2010 zahrnují všechny populární časové systémy a mají 22 předprogramovaných časových módů, stejně tak jako manuální nastavení pro všechny módy měření času. Každý časový mód má své vlastní kroužlo a každý systém ovlivňuje osvědčeným způsobem kterýkoliv sport nebo hru. Doporučujeme vyzkoušet různé volby načasování. Vaším oblíbeným sportům a hrám přijdají nový rozměr.

Glosář pojmů

Blitz. Velmi rychlá hra, ve které je čas na přemýšlení každého hráče 10 minut nebo méně.

Rapid. Rychlá hra, ve které je čas na přemýšlení každého hráče více než 10 minut, ale méně než 60.

Klasická hra. Každý hráč obdrží mnoho času, hra může trvat až 6 a více hodin.

Perioda / časová kontrola. Hra může být rozdělena do několika časových period, přičemž každá perioda trvá určitý čas a během každé periody musí být dokončen určitý počet tahů (časová kontrola). Na konci periody je potřeba zkontrolovat, zda hráč udělal požadovaný počet tahů. Pokud existuje pouze jedna perioda, všechny tahy ve hře musí být dokončené během tohoto času. V poslední periodě musí být zahrány všechny zbývající tahy ve hře.

Čas. Časové nastavení je základním nastavením odpočtu. Když je hráč na tahu, jeho čas se jednoduše odpočítává. Volby 01-09 mají jednu nebo více period s Nastavením času.

Bonus. V nastavení bonusu získává hráč navíc čas na každý tah (obvykle 2-3 sekundy bonusu času na tah v blitz hře, 10 sekund bonusu času v rapid hře a 30 sekund v klasickém šachu). Bonusový čas je přidán vždy před každým tahem od začátku hry. Hraní s bonusovým časem na tah se rovněž nazývá jako hraní s přírůstkem nebo hraní s Fischerovým Bonusem, pojmenovaným po 11. Mistru světa v šachu Bobby Fischerovi, který prosadil tento systém. Hraní s přírůstkem se stalo v šachu standardem. Volby 10-14 mají bonusové nastavení pouze v poslední periodě (a nastavení času v předcházejících periodách). Volby 15-21 mají bonusové nastavení ve všech periodách. Všimněte si, že podle pravidel FIDE, již nelze hodiny přenastavit v Bonusovém nastavení, když jednomu z hráčů dojde čas v poslední periodě. Hodiny se pak zastaví a zobrazí se bližající vlajka.

Zpoždění. V nastavení Zpoždění získají hráči určité množství volného času na začátku každého tahu předtím, než se začne odpočítávat jejich hlavní čas na rozmyšlenou. V oficiálních FIDE šachových hodinách je toto časové Zpoždění přidáno do hlavního času na přemýšlení na displeji tak, aby celková doba, kterou má k dispozici každý hráč, byla vždy viditelná. Na začátku tahu hráče spustí hodiny odpočítávání, a pokud hráč provede tah bez časové prodlevy, vrátí se čas na displeji na hodnotu, která byla před začátkem tahu. Toto je nazýváno Bronstein zpoždění podle velmistra Davida Bronsteina, který jako první navrhl tuto metodu. Volby 22-25 mají v nastavení Bronstein zpoždění.

Byo-Yomi. Volby s Byo-Yomi jsou především používané ve hrách Go (Baduk) a Shogi. První perioda je téměř vždy časové odpočítávání, ve kterém není požadovaný minimální počet tahů. Hráči se dostanou do periody byo-yomi, když vyprší jejich čas v první periodě a je tedy možné, že jeden hráč dosáhne byo-yomi periody, zatímco druhý hráč je stále v první periodě. Existuje celá řada byo-yomi period s nastavením množství času pro každý tah. Například: po první periodě získá hráč 5 byo-yomi period s trváním 1 minuty pro každou. Pokud hráč zahraje tah během 1 minuty, hodiny skočí zpět a zobrazí 5 minut. Pokud tah hráče bude delší než 1 minuta, ale méně než 2 minuty, hodiny skočí zpět na zbývající 4 minuty a tak dále.

Kanadské byo-yomi. V kanadských byo-yomi je určité množství času získáno v druhé periodě k dokončení dohodnutého počtu tahů. Když je provedeno odsouhlasené množství tahů, hodiny hráče mohou být znovu načteny s byo-yomi časem, stisknutím tlačítka [ON/OFF] po dobu jedné sekundy. Ve volbě 30 lze manuálně nastavit počet tahu, po kterých se automaticky znovu načte byo-yomi čas.

Přesýpací hodiny. V nastavení Přesýpacích hodin začínají hráči se stejným množstvím času na hodinách (obvykle jedna minuta pro každého), ale pak každé, když se čas jednoho hráče odpočítává, čas druhého se přičítá. Tento zábavný časový mód vyžaduje, aby hráči prováděli tahy rychle.

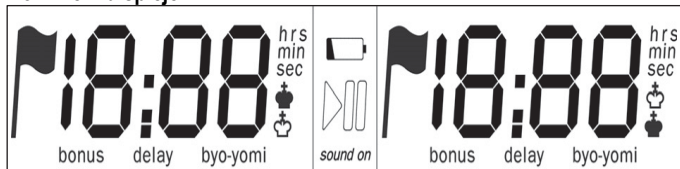
Gong. Ve volbě Gong obdrží hráči stejné množství času na každý tah. Svůj tah musí provést ve chvíli, kdy zazní signál značící konec jejich tahu. Toto je zábavný mód pro použití doma nebo ve škole.

Scrabble™. Ve volbě Scrabble™ začnou hodiny přičítat čas, když je dosaženo nuly.

Vysvětlení tlačítek a displeje

Symbol	Význam
ON/OFF	Nachází se ze spodní na hodinách: zapínání a vypínání nebo reset pro další hru.
[Méně]	Snižování bližajícího čísla. Povolení nebo zakázání zvuku. Znovu načtení byo-yomi.
[Více]	Zvyšování bližajícího čísla. Zobrazení počítadla tahu během hry.
[Start/Pauza]	Start/Pauza hodin. Aktivuje úpravu času při podržení stisknutého tlačítka na dvě sekundy.
[Vlevo]	Aktivace zvoleného módu. Potvrzení bližajícího čísla. Zjištění nastaveného čísla volby během hry.
[Baterie]	Indikátor baterie, když se ikona zobrazí, měly by být baterie vyměněny.
bonus	Indikuje, že je aktivována perioda Bonus.
delay	Indikuje, že je aktivována perioda Zpoždění.
byo-yomi	Indikuje, že je aktivována perioda Byo-yomi.
[Vlajka]	Nebližající vlajka indikuje, že první hráč vstoupil do další časové periody. Zmizí po 5 minutách.
[Vlajka]	Bližající vlajka označuje hráče, kterému vypršel čas.
hrs min	Indikuje, že zobrazený čas je v hodinách a minutách (rozdělený dvojtečkou).
min sec	Indikuje, že zobrazený čas je v minutách a sekundách (rozdělený dvojtečkou).
sound on	Indikuje, že je zapnutý zvuk.
[Pauza]	Indikuje, že hodiny jsou pozastaveny nebo připraveny k zahájení hry.
[Přehrávací]	Indikuje, že hodiny běží.
[Barva]	Indikuje barvu figurek/kamenů hráče.

Rozvržení displeje



Zvuk

Když je zvuk aktivován, zobrazuje se na displeji ikona "sound on" a zazní pípnutí v 10 sekundách a v posledních 5 sekundách periody. Vypnutí zvuku se provádí stisknutím tlačítka [Méně], když jsou hodiny pozastavené. Volby 26-36 mají ve výchozím nastavení zvuk zapnutý; ostatní volby mají ve výchozím nastavení zvuk vypnutý.

Výběr časových módů

Hodiny zapnete tlačítkem ON/OFF, které se nachází ve spodní části. Na displeji se zobrazí číslo posledního použitého módu. Použijte tlačítka [Více] a [Méně] pro změnu čísla volby a stiskněte tlačítko [Vlevo] pro potvrzení zvolené volby. Displej zobrazí výchozí počáteční čas pro vybraný mód. Pro rychlejší nastavení hodin podržte tlačítka [Více], [Méně] nebo [Vlevo] stisknutá. Před zahájením hry se ujistěte, že je páčka ve správné pozici, tj. vzhůru na straně začínajícího hráče. Barva kamenů/figur hráče je zobrazena na displeji symboly ♣ ♠. Zahajte hru stisknutím tlačítka [Start/Pauza]. Během hry nebo když jsou hodiny pozastavené, lze zobrazit počet tahu pomocí tlačítka [Vlevo]. Funkce hodin nebude přerušena při kontrole tohoto počítadla tahu. Během hry stiskněte páčku pouze na konci každého tahu, aby se zajistilo, že se počet tahu bude počítat správně. Hodiny mohou být pozastaveny a znovu spuštěny během hry krátkým stisknutím tlačítka [Start/Pauza]. Stisknutím tlačítka [Vlevo] po dobu dvou sekund se zahájí režim korekce času. Během hry lze zkontrolovat vybraný mód stisknutím tlačítka [Vlevo]. Funkce hodin nebude přerušena při kontrole zvoleného módu.

Seznam možností časování

Volba	Časový mód (period)	(a počet)	Čas na hráče
01	Blitz	1	5 min
02	Rapid	1	25 min
03	Čas	1	manuální nastavení
04	Čas + Čas	2	120 min a poté 30 min
05	Čas + Čas	2	manuální nastavení
06	Čas + Čas + Čas	3	120 min a poté 60 min a poté 30 min
07	Čas + Čas + Čas	3	manuální nastavení
08	Čas + opakovaný Čas	NA	120 min a poté 60 min (opakování)
09	Čas + opakovaný Čas	NA	manuální nastavení
10	Čas + Bonus	2	25 min a poté 5 min +10s/tah
11	Čas + Bonus	2	120 min a poté 15 min +30s/tah
12	Čas + Bonus	2	manuální nastavení
13	Čas + Čas + Bonus	3	120 min a poté 60 min a poté 15 min +30s/tah
14	Čas + Čas + Bonus	3	manuální nastavení
15	Bonus Blitz	1	3 min +2s/tah
16	Bonus Rapid	1	25 min +10s/tah
17	Bonus Klasická hra	1	90 min +30s/tah
18	Bonus	1	manuální nastavení
19	Bonus + Bonus	2	90 min a poté 30 min (každému +30s/tah)
20	Bonus + Bonus + Bonus	3	100 min a poté 50 min a poté 15 min (každému +30s/tah)
21	Bonus Turnaj	1-4	manuální nastavení (možnost počítání tahu)
22	Bronstein zpoždění Blitz	1	5 min +3s/tah vrátí
23	Bronstein zpoždění Rapid	1	25 min +10s/tah vrátí
24	Bronstein zpoždění Klasická hra	1	115 min +5s/tah vrátí
25	Bronstein zpoždění Turnaj	1-4	manuální nastavení
26	Byo-Yomi pro Go	2	60 min a poté 20s Byo-Yomi
27	Byo-Yomi pro Go	2	120 min a poté 30s Byo-Yomi
28	Byo-Yomi pro Go	2	manuální nastavení
29	Kanadské Byo-Yomi pro Go	2	60 min a poté 5 min přesčas
30	Kanadské Byo-Yomi pro Go	2	manuální nastavení (možnost počítání tahu)
31	Přesýpací hodiny	1	1 min
32	Přesýpací hodiny	1	manuální nastavení
33	Gong	1	10s
34	Gong	1	manuální nastavení
35	Scrabble™	1	25 min
36	Scrabble™	1	manuální nastavení

Manuální nastavení

Chcete-li vytvořit časový mód, který není předem naprogramovaný, zvolte manuální volbu pro systém časování, který požadujete a nastavte všechny parametry ručně, číslici po číslici. Nejprve musí být nastavena hlavní perioda pro každého hráče. Jako první se zobrazí hodiny a minuty. Po potvrzení těchto hodnot lze nastavit sekundy. Následně je možné nastavit celou řadu dalších parametrů v závislosti na zvolené volbě. Číslo periody je rovněž zobrazeno na displeji. Blikající číslice lze měnit pomocí tlačítek **[+]** a **[-]**. Stisknutím tlačítka **[V]** potvrdíte číslici a přesunete se na další. Je-li naprogramována perioda s nulovou hodnotou času pro přemýšlení, nelze pro ní a pro případné následující periody, nastavit žádné další parametry. Po zadání všech parametrů se na displeji zobrazí symbol Pozastavení **||** a hodiny je možné spustit. Manuální nastavení se ukládají v paměti hodin do doby, než se změní nebo dokud nejsou vyndány baterie.

Korekce času a počtu tahů

Během hry lze měnit časy na displeji. Pro vstup do režimu korekce podržte stisknuté tlačítko **[H]** po dobu dvou sekund, dokud číslice na displeji úplně vlevo nezačne blikat. Nyní je možné opravit časy obou hráčů, číslici po číslici, stisknutím tlačítek **[+]** a **[-]**. Stiskněte tlačítko **[V]** pro potvrzení číslice a přesunu na další. Po korekci času lze opravit počítadlo tahů. Stiskněte tlačítko **[H]** pro obnovu odpočítávání. U provádění časové korekce za použití volby s více periodami, hodiny za normálních okolností předpokládají, že hra pokračuje ve stejné periodě, která byla aktivní při zahájení korekce času.

Zobrazovaný čas

Maximální čas je 9 hodin 59 minut a 59 sekund. Je-li k dispozici čas na přemýšlení delší než 20 minut, na displeji se zobrazí hodiny a minuty (objeví se ikony "hrs" a "min"). Když zbývá méně než 20 minut, hodiny zobrazí na displeji minuty a sekundy (objeví se ikony "min" a "sec").

Návod pro manuální nastavení

h=hodiny, min=minuty, sek=sekundy

Volba	Časový mód	Levý displej	Pravý displej	Nastavení
03	Čas	0:00 poté .00	0:00 poté .00	Nastavte čas hráče po levé ruce a pak hráče po pravé; nejprve h:min, pak sek.
05	Čas + Čas	0:00 poté .00 2	0:00 poté .00 0:00 poté .00	Nastavte v první periodě čas hráče po levé ruce, pak hráče po pravé; nejprve h:min, pak sek. Nastavte druhou periodu – stejný čas pro oba hráče; nejprve h:min, pak sek.
07	Čas + Čas + Čas	0:00 poté .00 2 3	0:00 poté .00 0:00 poté .00 0:00 poté .00	Nastavte v první periodě čas hráče po levé ruce, pak hráče po pravé; nejdřív h:min, pak sek. Nastavte druhou periodu – stejný čas pro oba hráče; nejprve h:min, pak sek. Nastavte třetí periodu – stejný čas pro oba hráče; nejprve h:min, pak sek.
09	Čas + opakovaný Čas	0:00 poté .00 2	0:00 poté .00 0:00 poté .00	Nastavte v první periodě čas hráče po levé ruce, pak hráče po pravé; nejprve h:min, pak sek. Nastavte opakující se čas periody – stejný čas pro oba hráče; nejprve h:min, pak sek.
12	Čas + Bonus	0:00 poté .00 2 bonus 2 bonus	0:00 poté .00 0:00 poté .00 0:00 bonus 0:00 bonus	Nastavte v první periodě čas hráče po levé ruce, pak hráče po pravé; nejprve h:min, pak sek. Nastavte druhou periodu – stejný čas pro oba hráče; nejprve h:min, pak sek. Nastavte přírůstky pro druhou periodu – stejné pro oba hráče; nastavte min a sek.
14	Čas + Čas + Bonus	0:00 poté .00 2 3 bonus 3 bonus	0:00 poté .00 0:00 poté .00 0:00 poté .00 0:00	Nastavte v první periodě čas hráče po levé ruce, pak hráče po pravé; nejprve h:min, pak sek. Nastavte druhou periodu – stejný čas pro oba hráče; nejprve h:min, pak sek. Nastavte třetí periodu – stejný čas pro oba hráče; nejprve h:min, pak sek. Nastavte přírůstky pro třetí periodu – stejné pro oba hráče; nastavte min a sek.
18	Bonus	0:00 poté .00 bonus 0:00 bonus	0:00 poté .00 bonus 0:00 bonus	Nastavte čas hráče po levé ruce a poté čas hráče po pravé ruce; nejprve h:min, pak sek. Nastavte přírůstky hráče po levé ruce, poté přírůstky hráče po pravé ruce; nastavte min a sek.
21	Bonus Turnaj	0:00 poté .00 1 2 2 3 3 4	0:00 poté .00 0:00 0:00 0:00 0:00 poté .00 0:00 0:00 poté .00	Nastavte v první periodě čas hráče po levé ruce, pak hráče po pravé; nejprve h:min, pak sek. Nastavte přírůstky pro všechny periody – stejné pro oba hráče; nastavte min a sek. Nastavte počet tahů v první periodě. Nastavte v druhé periodě čas hráče po levé ruce, pak hráče po pravé; nejdřív h:min, pak sek. Nastavte počet tahů ve druhé periodě. Nastavte ve třetí periodě čas hráče po levé ruce, pak hráče po pravé; nejprve h:min, pak sek. Nastavte počet tahů ve třetí periodě. Nastavte ve čtvrté periodě čas hráče po levé ruce, pak hráče po pravé; nejdřív h:min, pak sek.
25	Bronstein zpoždění Turnaj	0:00 poté .00 1 2 2 3 3 4 4	0:00 poté .00 0:00 0:00 0:00 0:00 0:00 0:00 0:00	Nastavte v první periodě čas hráče po levé ruce, pak hráče po pravé; nejprve h:min, pak sek. Nastavte v první periodě zpoždění na tah – stejné pro oba hráče; nastavte min a sek. Nastavte ve druhé periodě čas hráče po levé ruce, pak hráče po pravé; nejdřív h:min, pak sek. Nastavte ve druhé periodě zpoždění na tah – stejné pro oba hráče; nastavte min a sek. Nastavte ve třetí periodě čas hráče po levé ruce a pak hráče po pravé; nejprve h:min, pak sek. Nastavte ve třetí periodě zpoždění na tah – stejné pro oba hráče; nastavte min a sek. Nastavte ve čtvrté periodě čas hráče po levé ruce, pak hráče po pravé; nejdřív h:min, pak sek. Nastavte ve čtvrté periodě zpoždění na tah – stejné pro oba hráče; nastavte min a sek.
28	Byo-Yomi pro Go	0:00 poté .00 0:00 byo-yomi	0:00 poté .00 0:00 1 byo-yomi	Nastavte v první periodě čas hráče po levé ruce a pak hráče po pravé; nejprve h:min, pak sek. Nastavte byo-yomi čas pro oba hráče v min a sek; poté nastavte počet byo-yomi period.
30	Kanadské Byo-Yomi pro Go	0:00 poté .00 2 byo-yomi 2 byo-yomi	0:00 poté .00 0:00 poté .00 byo-yomi 0:00 byo-yomi	Nastavte v první periodě čas hráče po levé ruce a pak hráče po pravé; nejprve h:min, pak sek. Nastavte byo-yomi čas – stejný čas pro oba hráče; nejprve h:min, pak sek. Nastavte počet tahů před znovunačtením byo-yomi času.
32	Přesýpací hodiny	0:00 poté .00	0:00 poté .00	Nastavte čas hráče po levé ruce a poté čas hráče po pravé ruce; nejprve h:min, pak sek.
34	Gong		0:00 poté .00	Nastavte časovou periodu gongu; nejprve h:min, pak sek.
36	Scrabble™	0:00 poté .00	0:00 poté .00	Nastavte čas hráče po levé ruce a poté čas hráče po pravé ruce; nejprve h:min, pak sek.

Poznámka: Nuly ve výše uvedeném seznamu jsou zobrazeny pouze v případech, kdy hodiny nebyly předem naprogramovány nebo resetovány.

Poznámka: Když je zvoleno manuální nastavení (nebo je vybrán režim časové korekce), je možné vynechat zadávání jedné hodnoty po druhé stisknutím tlačítka **[H]**, jakmile se objeví první blikající číslice. Dříve nastavené parametry zůstávají nezměněny a hodiny jsou ihned připraveny ke spuštění, což je na displeji zobrazeno ikonou **||**. Pokud chcete zkontrolovat každý parametr v manuálním nastavení, podržte stisknuté tlačítko **[V]** k rychlému zobrazení všech parametrů nebo se jednoduše klikněte přes jednotlivé blikající možnosti.

Poznámka: Volba 21 Bonus Turnaj umožňuje naprogramovat čtyři periody, všechny se stejným bonusovým časem na tah. Pro první tři periody lze naprogramovat počet tahů. V případě, že je počet tahů nastaven na nenulové číslo, je přidán čas pro následující periodu ve chvíli, kdy hráč dokončí naprogramovaný počet tahů pro danou periodu. Pokud je počet tahů naprogramován na 0 (nula) tahů, pak přesun do další periody nastane, když hodiny hráče signalizují 0.00. Čas pro další periodu je poté přidán pro oba hráče ve stejnou chvíli.

Pokud je počet tahů nastaven na nenulové číslo a hráč nedokončí požadovaný naprogramovaný (nenulový) počet tahů v jakékoli periodě, DGT2010 zamrzne a zastaví se odpočítávání času pro oba hráče a hra končí. Na straně hráče, který dosáhl 0.00 se zobrazí blikající vlajka, která indikuje, že tento hráč prohrál hru na čas. Použití počítadla tahů v tomto případě znamená, že hráči si musí dávat velký pozor na správné stisknutí páčky hodin po každém tahu. FIDE nedoporučuje použití metody počítadla tahů pro přesun do další periody. Namísto toho je preferovanou metodou, když je nastaven přesun do další periody při dosažení 0.00. Zůstává zodpovědností hráčů a rozhodčího kontrolovat, zda se v každé periodě odehrál správný počet tahů.

Záruční podmínky

Tento produkt je v souladu s našimi nejvyššími standardy kvality. Případné nároky vyplývající ze záruky by měly být směřovány na prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen (můžete být požádáni o doklad o koupi). Při vrácení produktu v rámci záruky uvádějte prosím sériové číslo a poskytněte podrobný popis důvodu pro dané tvrzení. Záruka je platná pouze v případě, že byl produkt používán přiměřeným a uvažlivým způsobem tak, jak je určen k použití. Záruka je neplatná, pokud byl výrobek nesprávně použit nebo byly provedeny neoprávněné pokusy o opravu bez předchozího písemného souhlasu společnosti Digital Game Technology.

Upozornění

Vyvinuli jsme maximální úsilí, abychom se ujistili, že informace v tomto návodu jsou správné a úplné. Nicméně neneseme žádnou odpovědnost za případné chyby nebo opomenutí. DGT si vyhrazuje právo měnit hardware a software bez předchozího upozornění. Žádná z částí této příručky nesmí být reprodukována, předávána nebo přeložena do jiného jazyka, a to v jakékoli formě, jakýmkoli způsobem, bez předchozího písemného svolení Digital Game Technology.

Technické specifikace

Baterie	dvě AA (1,5 Volt)
Odchylka	nejvýše 1 sek/h
Kryt	ABS plast
Barva	burgundy
Velikost displeje	25 x 135 mm
Hmotnost hodin	210 gr
EU směrnice	2004/108/EC 2011/65/EU

